



ELECTIONS DES REPRESENTANTS DES PARENTS D'ELEVES
ELECTION OF PARENT REPRESENTATIVES
CONSEIL D'ECOLE OCTOBRE 2024

VOTEZ APL ! / VOTE APL!

Pour que nous puissions défendre vos intérêts au Conseil d'Ecole

So that we can defend your interests at the Conseil d'Ecole

QUI SOMMES-NOUS?	WHO ARE WE?
<ul style="list-style-type: none"> l'association de parents d'élèves du Lycée Français Charles de Gaulle depuis près de 100 ans 	<ul style="list-style-type: none"> <i>the parents' association of the Lycée Français Charles de Gaulle for almost 100 years</i>
<ul style="list-style-type: none"> une association ouverte à tous, laïque et apolitique 	<ul style="list-style-type: none"> <i>a secular and apolitical association open to all parents</i>
<ul style="list-style-type: none"> un comité de 23 membres bénévoles élus par l'ensemble des adhérents lors de l'Assemblée Générale annuelle 	<ul style="list-style-type: none"> <i>a committee of 23 volunteers elected by APL members at the Annual General Assembly</i>
<ul style="list-style-type: none"> un réseau de plus de 200 représentants APL élus pour un travail quotidien au plus près des familles 	<ul style="list-style-type: none"> <i>a network of over 200 elected APL reps providing easily accessible, daily support to families</i>
<ul style="list-style-type: none"> des équipes dédiées à notre école primaire ainsi qu'à tous les niveaux du secondaire, la British Section incluse 	<ul style="list-style-type: none"> <i>dedicated teams at the primary and for each level at secondary school, and for the British Section</i>
<ul style="list-style-type: none"> membre de la FAPÉE (Fédération des Associations de Parents d'Élèves des Etablissements Français de l'Étranger) 	<ul style="list-style-type: none"> <i>member of the FAPÉE, the federation of parent associations in French schools abroad</i>

Une expérience incontestable et une vision d'ensemble permettant de défendre l'intérêt des élèves, de leur famille et de favoriser la cohésion au sein de l'Établissement

An incomparable experience and overall vision, allowing us to promote the interests of all students and their families and to enhance cohesive representation at the heart of the school

NOS ACTIONS	OUR WORK
<ul style="list-style-type: none"> écouter, informer et représenter l'ensemble des familles de l'Établissement grâce à une présence quotidienne sur tous les sites. 	<ul style="list-style-type: none"> <i>to listen, inform and represent all the families at the school through a daily presence on every campus</i>
<ul style="list-style-type: none"> favoriser et renforcer le dialogue entre les familles, le corps enseignant et l'administration de l'Établissement 	<ul style="list-style-type: none"> <i>enable and support communication among families, teachers and the school</i>
<ul style="list-style-type: none"> gérer les adhésions à l'assurance scolaire et extrascolaire CGEA 	<ul style="list-style-type: none"> <i>manage subscriptions for CGEA school personal accident and liability insurance</i>
<ul style="list-style-type: none"> participer régulièrement à toutes les instances officielles de l'école primaire et du Lycée <i>participate regularly in official decision-making bodies at the primary and secondary school</i> <ul style="list-style-type: none"> o Conseil d'Établissement o Conseil d'École o Conseil du Second Degré (<i>Secondary School Council</i>) o Commission permanente (<i>Budget Commission</i>), Commission des Menus (<i>Menu Commission</i>), Commission Hygiène et Sécurité (<i>Health & Safety Commission</i>), Commission des Voyages (<i>School Trips Commission</i>) ... 	

Pour contribuer à créer le lien au sein de la communauté scolaire, et ensemble aider nos enfants à s'épanouir et réussir/To help create a strong school community, and, together, help our children thrive

NOS ACTIONS

- Participer aux instances officielles en dehors du Lycée
 - Membre élu au **Conseil d'Administration de la FAPEE**
 - Membre élu au **Conseil des Affaires Administratives et Financières de l'Institut Régional de Formation de la zone ZENOS**
 - Deux sièges sur le **Conseil Consulaire des bourses**

- Participation à la **Campagne de Fundraising** annuelle au profit de LFCG Families Charity Fund pour aider les familles en difficulté financière ponctuelle à payer les frais de scolarité et des besoins éducatifs particuliers (EBEP)
- **Forum des Etudes Supérieures et Forum des Métiers** en partenariat avec le CIO
- Aide à l'école pour le **Telethon annuel BBC**
- Organisation d'évènements dans l'école pour nos élèves: **Fête de Noël, chasse aux œufs, fête de fin d'année**
- **Conférences à destination des parents**
- **Elaboration du livret EBEP** en partenariat avec la FAPEE et le service médical
- **Ventes de Pains au Chocolat et de Galettes des Rois** finançant l'Aide aux Voyages Scolaires
- **Concours d'Art** en partenariat avec le Royal College of Art
- **Bourses aux livres & uniformes sportifs**
- **Boum de fin d'année** pour les élèves de CM2
- **Pique-niques et cafés de rentrée**

OUR WORK

- *participate in official decision bodies outside the Lycée*
 - *Elected member of the **FAPEE board of governance***
 - *Elected member on the **Conseil des Affaires Administratives et Financières de l'Institut Régional de Formation de la zone ZENOS***
 - *Two seats on the **Conseil Consulaire des bourses (granting scholarships)***
- Supporting the organisation of the **Yearly Fundraising Campaign** for LFCG Families Charity Fund to help families in temporary financial difficulty pay tuition and special education needs
- **Forum des Etudes Supérieures and Forum des Métiers (Undergraduate and Careers Fairs)** in association with the CIO
- Helping the school collect for the **BBC CIN Telethon**
- Primary School events : **Christmas fair, egg hunt and end of year party**
- **Conferences for parents**
- **Development of the special education needs booklet** in partnership with FAPEE and the medical service
- **Pains au Chocolat & Galettes des Rois sales** which help finance school trips
- **Art Competition "Concours d'Art"** in association with the Royal College of Arts
- **Second-hand school book and sports uniform sales**
- **End-of-year party** for CM2 pupils
- **Start of school year picnics and coffee mornings**

VOS REPRESENTANTS / YOUR REPRESENTATIVES

.../...

Cette liste est constituée afin de vous représenter au Conseil d'Ecole de South Kensington
This list is made to ensure that you are represented at the South Kensington School Council

	Prénom / Name	Nom / Surname	Classe des enfants à l'école / Child's class		Prénom / Name	Nom / Surname	Classes des enfants à l'école / Child's class
1	ROBBINS	Mathieu	CM1 A	16	KERDONCUFF	Louise	MS-GS
2	COZMA	Melya	CE2 A	17	LELONG	Catherine	CM1 A
3	EL HAYEK	Hélène	CP B	18	MADI-BAKHOS	Serena	CM1-CM2
4	LAMPING	Karine	CM1 B	19	SALAME	Nay	CM2 A
5	MARTIN	Marie-Pierre	CE2 B	20	NZUZI	Francine	CE2 B
6	KERBAUL	Christelle	CM1 A	21	ZAHR	Zeinab	CE2 B
7	CANAVAGGIO	Maria	CE1 A	22	BRENTA	Francesco	MS B
8	ASENJO	Isabel	CE1 A	23	VAZQUEZ	Diana	CM1 B
9	BACHOLLE	Mathilde	CE2 A	24	MERCIER	Alexiane	GS A
10	DIBAYA	Josèphe	CM1-CM2	25	HELOU	Cima	PS A
11	MORITA	Théodore	CE2 A	26	BATARSEH	Carole	CP A
12	SALIN	Hadrien	CM2 B	27	SHEA	Joelle	CM1-CM2
13	TEYSSEIRE	Oriane	CE2 B	28	NAHOUM	Audrey	PS B
14	VALLETTA	Yana	CP B	29	FREIHA	Sandra	CE2 A
15	DABBOUSSI	Soraya	CP B	30	ATALLA	Aline	CE2 B

VOTEZ NOMBREUX POUR MONTRER QUE LA VOIX DES PARENTS COMPTE !

PLEASE VOTE TO SHOW THAT PARENTS' VIEWS MATTER !

